

広報

HAEBARU TOWN PR MAGAZINE



# はえはる

ご自由にお持ち帰りください

とれたてま〜さん 黄金南風原情報  
TAKE FREE  
2016  
**12**  
No.463  
**0** 無料

10月12日は町民平和の日

## 南風原町平和コンサート

戦後71年 平和の尊さを

平和の尊さを

未来へ



写真上:HY, 下:来場者  
(平和コンサートinふるさと博覧会)



スマホで広報誌を読もう

QRコードからもアプリのダウンロードができます。

スマートフォンアプリ「マチイロ」で広報はえばるを配信しています。

すでに「i 広報紙」をご利用中の端末においては、アップデートによって「マチイロ」に切り替わります。



マチイロ

## おもなトピックス

- ・ 各種予防接種の案内 ..... P 3
- ・ 人間ドック受診料補助の案内 ..... P 6
- ・ 入札参加資格審査申請受付 ..... P 8



# 南風原町教育の日



## 12月11日(日)は「教育の日」!!

午前中:学校公開日

各小学校・中学校にて  
**授業参観&学力向上実践発表会**

学力向上実践発表会

小学校:2校時

中学校:4校時

☆当日は地域の皆様どなたでも授業参観できます。

14時30分～

中央公民館にて**教育講演会&教育長表彰**

講師 <sup>がきや</sup> 我喜屋 <sup>まさる</sup> 優 氏(学校法人興南学園理事長)

演題 「みんなで育てる小さな気づき」



### ◆講師プロフィール◆

1950 年玉城村(現南城市)生まれ。本土復帰前の 68 年、夏の甲子園大会に興南高校野球部の主将 4 番中堅手として出場して県勢初のベスト 4、いわゆる「興南旋風」を巻き起こす。その後、社会人野球(大昭和製紙富士)に進み、引退後は大昭和製紙北海道の監督も歴任する。2007 年興南高校監督に就任、10 年県勢初となる甲子園で春夏連覇の快挙、県民の悲願を達成する。今回は、わたしたちの南風原町で「みんなで育てる小さな気づき」を演題に熱き思いを語る。

【お問い合わせ】 学校教育課 ☎889-6181

## 第五次南風原町総合計画の素案が提出されました

10 月 24 日(月)、南風原町まちづくり住民会議から城間町長に対し第五次南風原町総合計画(素案)の提案書が手渡されました。

総合計画は町政を運営するための最上位の計画であり、まちづくり計画の指針となるものです。

第四次南風原町総合計画の計画期間が平成 28 年度までとなっていることから、新たな総合計画策定に向けて、南風原町まちづくり住民会議は平成 27 年度から公募による委員と役場職員と協働による会議を開催してきました。

平成 27 年度 12 回、平成 28 年度 7 回の会議を重ね、基本構想・基本計画の素案を作成しました。



戸恒会長より町長へ素案を提出



素案を提出した住民会議メンバー

【お問い合わせ】 企画財政課 ☎889-0187

## 東新川地区で行政懇談会開催



行政懇談会の様子

町民のニーズを把握し、町民の声を反映した町政運営を行うことを目的に開催している行政懇談会が、10 月 13 日に東新川地区災害時避難施設で開催されました。

町からは町長の他関係職員が参加し、東新川地区からも 12 人の参加がありました。

懇談会では、地域住民を増やすための都市計画区域変更や、町道 135 号線における通り抜け車両への対応策、大角座交差点から町道 10 号線までの整備、墓地建設への対応策、道路の維持管理や交通渋滞などについて意見交換が行われました。

今後も各字・自治会の開催要望に応え随時開催していきます。

【お問い合わせ】 企画財政課 ☎889-0187



## ～各種予防接種のご案内～

### ●こどもの B 型肝炎ワクチン

無料

- 【対象者】・平成 28 年 4 月 1 日以降に出生した生後 1 歳未満（誕生日の前日まで）のお子さん。  
標準的接種は生後 2 ヶ月～となります。  
ただし、母子感染予防の為に B 型肝炎ワクチンの投与を受けた方は対象外となります。
- 【接種回数】 1 歳の誕生日の前日までに 3 回接種。  
・初回接種から 27 日以上の間隔をあけて 2 回目を接種。  
・3 回目は、1 回目接種から 139 日以上間隔をあけて接種。  
☆1 歳の誕生日の前日までに 3 回目が終わるように、特に 3 回目の接種は 1 回目の接種から 139 日以上間隔が必要です。その為 1 回目の接種を早めに接種しましょう。  
☆同時接種も可能ですので医師と相談して接種しましょう。

### ●MR(麻しん・風しん) 予防接種

無料

- 【対象者】 第 1 期：1 歳～2 歳未満（1 歳の誕生日から）  
☆1 歳になったら早期の免疫獲得のため、早めに接種しましょう。  
第 2 期：5 歳～7 歳未満で、小学校入学前の 1 年間（幼稚園最年長児）  
☆幼稚園最年長児で小学校入学前の平成 29 年 3 月 31 日までです。平成 29 年 4 月 1 日以降は小学生となり、公費では受けられません。免疫獲得の為、早めに接種しましょう。  
☆麻しんは接種率 95%を超えないと流行を防ぐことができません。感染力が非常に高く、重症の場合脳炎を起こすこともあります。※対象者は、公費で受けられる最後の機会です。早めに接種しましょう。

### ●高齢者インフルエンザ予防接種

無料

- 【対象者】 ①65 歳以上の方。（65 歳の誕生日から）  
②60 歳～64 歳の方で、心臓、じん臓、呼吸器、ヒト免疫不全ウイルス等の疾患で身体障害者手帳 1 級相当の方。  
☆平成 29 年 2 月 28 日までです。 ※対象者には通知しています。

### ●高齢者肺炎球菌ワクチン

無料

- 【定期の対象者】 ①平成 28 年度に 65 歳、70 歳、75 歳、80 歳、85 歳、90 歳、95 歳、100 歳になる方。  
②60 歳～64 歳の方で、心臓、じん臓、呼吸器、  
ヒト免疫不全ウイルス等の疾患で身体障害者手帳 1 級相当の方。

※対象者には通知しています。 ※平成 29 年 3 月 31 日までです。これまでに接種された方は対象外です。

- 【任意の対象者へ一部費用助成】 接種を希望される方は連絡ください。  
75 歳以上で定期の対象年齢以外の方に、高齢者肺炎球菌予防接種の一部費用助成を行います。  
※これまでに接種された方は対象外です。

自己負担  
3,000 円

【お問い合わせ】 保険福祉課 健康づくり班 ☎889-7381（ちむぐくる館内）

～ 平成 28 年度 一般介護予防事業 ～

## 介護予防リーダー養成講座

受講生募集!

介護予防の基礎知識について学び、自ら介護予防に取り組むと共に、「介護予防」の大切さを近所の方や友人にも伝えていただき、また、各地区で開催の介護予防教室等のサポート活動を行うことによって介護予防の輪を広げていただくための講座を開催します。

| 場 所    | 時 間                   | 開催日                                                 | 定 員     | 利用料 |
|--------|-----------------------|-----------------------------------------------------|---------|-----|
| ちむぐくる館 | 毎週 火曜日<br>14:00～16:00 | 1 月 17 日、24 日、31 日、<br>2 月 7 日、21 日、28 日<br>(全 6 回) | 30～50 人 | 無料  |

- 【内 容】 介護予防講話（運動、認知症予防、口腔、栄養等）、健康体操の実技、救命講習、他
- 【対 象 者】 介護予防に関心がある町内在住の **40 歳以上の方**で、地域での介護予防の普及啓発に取り組める方。
- 【申込み方法】 電話にて受け付けます。
- 【申 込 期 間】 平成 28 年 12 月 1 日(木)～平成 29 年 1 月 10 日(火)
- 【持 参 する 物】 筆記用具、運動しやすい服装（運動実技）

【お問い合わせ】 保健福祉課 ☎889-4416 担当（前川・長嶺・仲嶺）



## わが家のアイドル



たくし はると  
**澤岷 暖都**  
(平成 28 年 3 月 25 日)

母：明菜  
父：祐志(字大名)

わが家の王子様。  
すくすく元氣いっぱい  
育つてね。

わが家のアイドルコーナーでは、未就学児(0才～幼稚園児まで)のちびっ子を募集しています。掲載写真はお返します。総務課広報担当までご連絡ください。

☎889-4415

## 初 県共進会農林水産大臣賞受賞！ おきなわ山羊品評会受賞！

第 42 回沖縄県畜産共進会及び平成 28 年度おきなわ山羊品評会が南部家畜市場で開催されました。本町からは神谷翔平さん出品牛が乳用牛成雌第二類部門において 1 位、大城敏雄さん出品山羊が若齢雄部門において 2 位に輝きました。また、神谷翔平さん出品牛は農林水産大臣賞を受賞し、来年東京都で開催される農林水産祭で表彰されます。



▶ 神谷翔平さん

▶ 大城敏雄さん

11月4日・5日

## NAHA マラソン協会より、 町内2団体へ助成金

NAHA マラソンチャリティ基金贈呈式が役場庁舎で行われました。この基金は、地域に根ざしたスポーツ活動を行っているスポーツ少年団を対象に毎年贈られる基金で、今年には津嘉山小学校男女ミニバスケットボールクラブ、南風原クラブ(バレーボール)の2団体に助成金が贈られました。

贈呈を受けた各チームの代表はそれぞれ感謝の気持ちを述べ、次の大会への意気込みや抱負を語りました。



▶ 贈呈式の様子

11月8日

# はえばる NEWS

▶ 本部獅子舞保存会の皆さん



10月23日

## 本部獅子舞保存会 全島獅子舞フェスティバルに出演

第 31 回全島獅子舞フェスティバルがうるま市安慶名闘牛場で行われ、本部獅子舞保存会が出演しました。今回は 8 年ぶりの出演となり、フェスティバルの幕開けに演舞を披露しました。

▶ たくさんの方が  
参加されました♪



▶ 女性会お手製の沖縄料理に大喜び☆



10月28日

## 2016 世界のウチナーンチュ大会 世界の南風原人歓迎会

10 月 26 日から 30 日の世界のウチナーンチュ大会開催に伴い、町で世界の南風原人歓迎会が開催されました。会の中では、津嘉山のエイサーや宮平の獅子舞、黄金合唱団による懐かしい民謡が披露され、参加者からは笑顔が溢れました。町内からもたくさんの方が参加し、海外移住者(ゆかり)を始め町と縁のある国外からの参加者 47 人と交流を深めました。

# 第19回 はえばる 2016 ふるさと 博覧会

第15回福祉まつり  
第26回児童館まつり

11月5・6日の2日間、中央公民館周辺を会場に「はえばるふるさと博覧会」、「福祉まつり」、「児童館まつり」が開催されました。



きんじょうりさこ いなふくちあき  
▲琉球かすりの女王／左より金城理沙子さん、稲福千秋さん  
たましろともこ なかざと  
玉城智子さん、仲里みどりさん



▲競技用車イスを体験



▲総合司会ハンサムのお二人とポーズ!



ビュウリー  
▲美瓜レンピコンテスト表彰式



▲町民ファッションショー



▲青年芸能祭



絵本の読み聞かせ



チアキさん(しゃかり)



平和の灯点灯



会場いっぱいのお来場者

◆対象者：40歳以上の国民健康保険・後期高齢者医療保険に加入している方や職場等で人間ドックの補助がない方。  
◆実施医療機関一覧

## 確認じゃ! 2つの臨時福祉給付金

平成 28 年度分の  
住民税が非課税の方



- 平成 28 年度臨時福祉給付金  
支給対象者 1 人につき 3 千円 (1 回限り)
- 障害・遺族基礎年金受給者向け給付金  
※高齢者向け給付金 (3 万円) を受給した方は除きます。  
支給対象者 1 人につき 3 万円 (1 回限り)

**【申請期限】12月28日(水)まで**

**【お問い合わせ】** 申請方法に関すること：こども課 臨時福祉給付金対策室 ☎851-3989  
制度に関すること：厚生労働省 給付金専用ダイヤル ☎0570-037-192

給付金を装った「振り込め詐欺」や「個人情報の詐取」にご注意ください。

- 【申請方法】**
- ①申請書に氏名、電話番号を記入し押印してください。
  - ②運転免許証または健康保険証（後期高齢者被保険者証）の写し（対象者全員分）を添付してください。
  - ③新たな口座へ振込を希望する場合は、通帳かキャッシュカードの写しが必要です。  
※返信用の封筒で役場あてに送付するかまたは、役場 2 階⑦番窓口に提出してください。

## 沖縄県介護保険広域連合からのお願い

介護予防・日常生活圏域ニーズ調査を実施します。

沖縄県介護保険広域連合では、65 歳以上の高齢者（要介護 1～5 以外）に対して、介護予防・日常生活圏域ニーズ調査を実施します。この調査は、「どの地域に」「どのような介護・支援を必要としている高齢者が」「どの程度生活していращるのか」を把握し、今後の高齢者福祉の向上を図るための重要な調査です。

12 月下旬頃、郵送にて配布いたします。ご自宅等に調査票が届きましたら調査票をご記入の上、同封の返信用封筒にてご返送ください。

みなさまのご協力をよろしくお願いいたします。

**【お問い合わせ】** 沖縄県介護保険広域連合 総務課 企画財政係 ☎911-7505



## 学童クラブのご案内

学童クラブとは、保護者が仕事などで放課後家庭にいない小学生に対し、授業の終了後に適切な遊び及び生活の場を提供する施設です。

申込みや詳しい内容については、各学童クラブへ直接お問い合わせください。

| 近隣小    | 施設名         | 所在地          | 電話番号          |
|--------|-------------|--------------|---------------|
| 北丘小学校  | みやび学童クラブ    | 字大名356-6     | 889-2009      |
|        | よなは学童クラブ    | 字与那覇154-1    | 889-6949      |
|        | よなは第2学童クラブ  | 字与那覇154-1    | 889-6949      |
|        | 北丘学童クラブ     | 字宮平314-1     | 888-4089      |
|        | 第2北丘学童クラブ   | 字宮平342-1     | 090-5085-2952 |
|        | 学童クラブVI-VA  | 字宮平499       | 888-0052      |
|        | なでしこ学園      | 字新川184-3     | 889-7703      |
| 南風原小学校 | こがね森学童クラブ   | 字兼城106       | 889-5637      |
|        | 第2こがね森学童クラブ | 字兼城149(1F)   | 889-5141      |
|        | ドルチェ学童クラブ   | 字兼城713-4(1F) | 889-7801      |
|        | キッズクラブ カナカナ | 字兼城280       | 996-4903      |
|        | こもれび学童クラブ   | 字兼城64-3      | 851-3957      |
|        | 正道館学童クラブ    | 字兼城724(102)  | 090-5482-1460 |

| 近隣小    | 施設名         | 所在地           | 電話番号          |
|--------|-------------|---------------|---------------|
| 津嘉山小学校 | 学童クラブ わんぱく家 | 字津嘉山236       | 888-6512      |
|        | 学童クラブ うーまく家 | 字津嘉山310       | 851-7912      |
|        | 津嘉山学童クラブ    | 字津嘉山688       | 889-8827      |
|        | 津嘉山うむさ学童クラブ | 字津嘉山1211      | 080-2694-2546 |
|        | 竹の子学童クラブ    | 字津嘉山675-1     | 889-1323      |
|        | 第2竹の子学童クラブ  | 字津嘉山675-3(2F) | 914-4214      |
|        | いこい学童クラブ    | 字本部485-5      | 889-0008      |
| 翔南小学校  | 翔南学童クラブ     | 字喜屋武450       | 851-9364      |
|        | みつわ学童クラブ    | 字照屋308-6      | 987-4550      |
|        | スマレキッズクラブ   | 字山川449-5(2F)  | 996-3989      |
|        | さくら保育園      | 字本部461-19     | 889-6512      |

## “遺言を大いに活用する”

親の面倒を見ていなくても、仏壇を継いでも継がなくても、兄弟間の相続分は同じ。親の世話、介護してくれた者、これから先祖の霊とお墓を守ってくれる者に遺産を遺すことを考える！

(相談は無料・予約必要)

税理士 法人 **八幡会計事務所**

税理士 八幡 繁信 税理士 浦本 智香子

国際標準規格ISO9001:2008認証取得 預かり金保証制度(国庫補助事業)加入会社

## 地域の不動産業で36年目

不動産管理・賃貸仲介・売買仲介・有効活用相談  
不動産のことでしたら何なりとお申し付け下さい。

since 1981



沖縄県知事免許(1)第4669号  
あなたのホームプランナー  
株式会社 **南新物産**

南風原本店 〒901-1104 南風原町宮平641-7  
TEL 098-889-4007 FAX 098-889-4033  
http://www.nanchan.co.jp Email hae@nanchan.co.jp



ナンちゃん®

# 平成29・30年度 南風原町入札参加資格審査申請受付について

平成29・30年度において南風原町が発注する「建設工事」、「測量・建設コンサルタント」「物品購入及びその他の業務」に係る入札参加資格審査申請を下記のとおり受け付けます。

## 申請の方法

**提出方法は電子申請（インターネットによる申請）に限らせて頂きます。**添付書類は PDF 形式で添付してください。添付書類が期間内に届かない場合は申請が無効となりますのでご注意ください。

### (1) 申請期限

平成29年2月1日(月)～2月28日(火)

(但し、直接の問い合わせは土曜日・日曜・祝日は除きます)

### (2) 申請手続き

- ①南風原町 HP にて、24 時間申請が可能です。
- ②インターネットによる申請では、**事前に南風原町 HP にて ID・パスワードを取得し**システム入力を行ってください。※平成29年1月中旬から取得可能
- ③添付書類は **PDF 形式での提出になります。**内容につきましては、南風原町 HP にて確認ください。

### (3) データ申請について

- ①次のいずれかに当てはまる場合はデータ申請が可能です。  
ア. 電子申請を受付期間中、機器などの障害でやむを得ずシステムを利用できない者。  
イ. インターネットの使用環境が整っていない事業所。  
※申請データの保存媒体は CDR を利用してください。(返却はできませんので了承ください。)
- ②受付期間最終日の消印日までを有効とします。

### 受付期間

平成29年2月1日(月)から2月28日(火)まで

※詳しくは町のホームページをごらん頂くか下記までお問い合わせ下さい。  
【お問い合わせ】 まちづくり振興課 ☎889-4412 Fax889-7657



## 国民年金だより

**国民年金保険料は、  
全額が社会保険料控除の対象です！**

国民年金保険料は社会保険料控除の対象として、その年の課税所得から控除され税額が軽減されます。

国民年金保険料を控除するには毎年11月上旬に日本年金機構から郵送される「社会保険料（国民年金保険料）控除証明書」が必要です。

### 控除証明書については・・・

**専用ダイヤル ☎0570-003-004**

050から始まる電話でおかけになる場合は ☎03-6630-2525  
受付期間：

平成28年11月1日(火)～平成29年3月15日(水)

月～金曜日 8時30分～19時

第2土曜日 9時～17時

※祝日(第2土曜日を除く)、12月29日～1月3日はご利用できません。

## 第16回ちゅら島環境美化 町内一斉清掃を行います！

どなたでも  
ご参加できますので、  
多くのみなさまの  
ご参加をお待ちして  
おります。



【日 時】 12月10日(土) 9時～11時  
(※8時30分受付開始)

【集合場所】 黄金森公園野球場

【清掃内容】 草刈り、空き缶拾い等の美化活動

【申し込み】 申込用紙を直接持参もしくは FAX にて提出  
(様式は役場HPにてダウンロード)

※個人で参加されたい方は、当日申し込みでも可能です

※草刈機、カマのご持参をお願いいたします。

※駐車場に限りがありますので、乗り合わせにてご参加ください。

【お問い合わせ】 総務課 ☎889-4415

## 広告募集

この広告枠は2号広告です。[月額1万円]

**お申込み・お問い合わせ**

広報担当(☎889-4415)へお願いいたします。

Eメールでの受付もいたします。

kouhou@town.haeburu.okinawa.jp

お近くでも気軽にどうぞ

# 大南タクシー無線

# ☎855-2114

## コミュニティソーシャルワーカーを配置しています

コミュニティソーシャルワーカー（通称：CSW）を小学校区域ごとに配置し、抱えている悩みや困りごとの解決方法を一緒に考え、お手伝いしています。

町補助金等と委託料で町社会福祉協議会に委託し行っています。



### コミュニティソーシャルワーカー（CSW）とは・・・

支援を必要とする住民の方に対して、地域とのつながりや人間関係など本人をとりまく環境を大切に支援を行う、地域に密着した相談員です。



### 活動内容は・・・



- ★福祉制度や公的サービスを活用し、解決のお手伝いをします。
- ★民生委員児童委員やご近所の協力と連携による解決を図ります。
- ★自治会や各団体の活動を紹介し、地域で孤立しないよう支援します。
- ★災害時にひとりで避難することが困難な方（ひとり暮らし高齢者、障がい児（者）等）の支援ネットワークづくりをお手伝いします。

【お問い合わせ】 町社会福祉協議会 ☎889-3213

## 国保からのお知らせです ～『ケガの原因照会』が届いたら～

いつ どこで 何をしている時に どんな状況で ケガをしましたか

国保の保険証を使ってケガの治療をされた場合、『ケガをした原因や状況』について、照会文書をお送りすることがあります。ケガの原因や状況によっては、保険証が使えなかったり、かかった医療費を第三者（※）に請求しなければならない場合があります。

特に骨折や捻挫、打撲などの外傷を治療された場合、交通事故なのか、自損事故なのか、仕事だったのかなど、ケガをした時の状況をお尋ねすることがあります。照会文書（傷病届といえます）は、基本的に世帯主が記入して届出するものですが、相手のいる交通事故の場合、相手側（加害者）の損害保険会社に、書類の作成と提出について援助を受けることができます。（※第三者とは、例えば交通事故の相手などです。）

**届出は義務です**

【お問い合わせ】 国保年金課 ☎889-1798

## テレビ・ラジオCMでお馴染みの 松樹 です♪

不動産を売りたい方、売ることをご検討中の方はお気軽にご相談下さい！

★ 仲介・・・豊富な広告により早期に買手を探します。

★ 買い取り・・・お急ぎの方へは松樹が一括即金にて高額買い取り致します。

まずはお客様の不動産を査定させて頂き、その後仲介又は買い取りのどちらかでご検討して頂きます。

無料査定

一括即金

秘密厳守



Forever Communication

株式会社 松樹

土・日・祝祭日も夜8時まで営業中  
南風原支店 ☎(098) 888-3300  
〒901-1104 沖縄県島尻郡南風原町字宮平 140 番地 1



査定は無料です！  
お気軽にお電話下さい。  
査定担当：江田



平成27年度

# 町の決算を報告します

平成27年度の町の収入と支出の「決算」がまとまりました。そこで、昨年度どんなことにお金が使われたかをお知らせします。

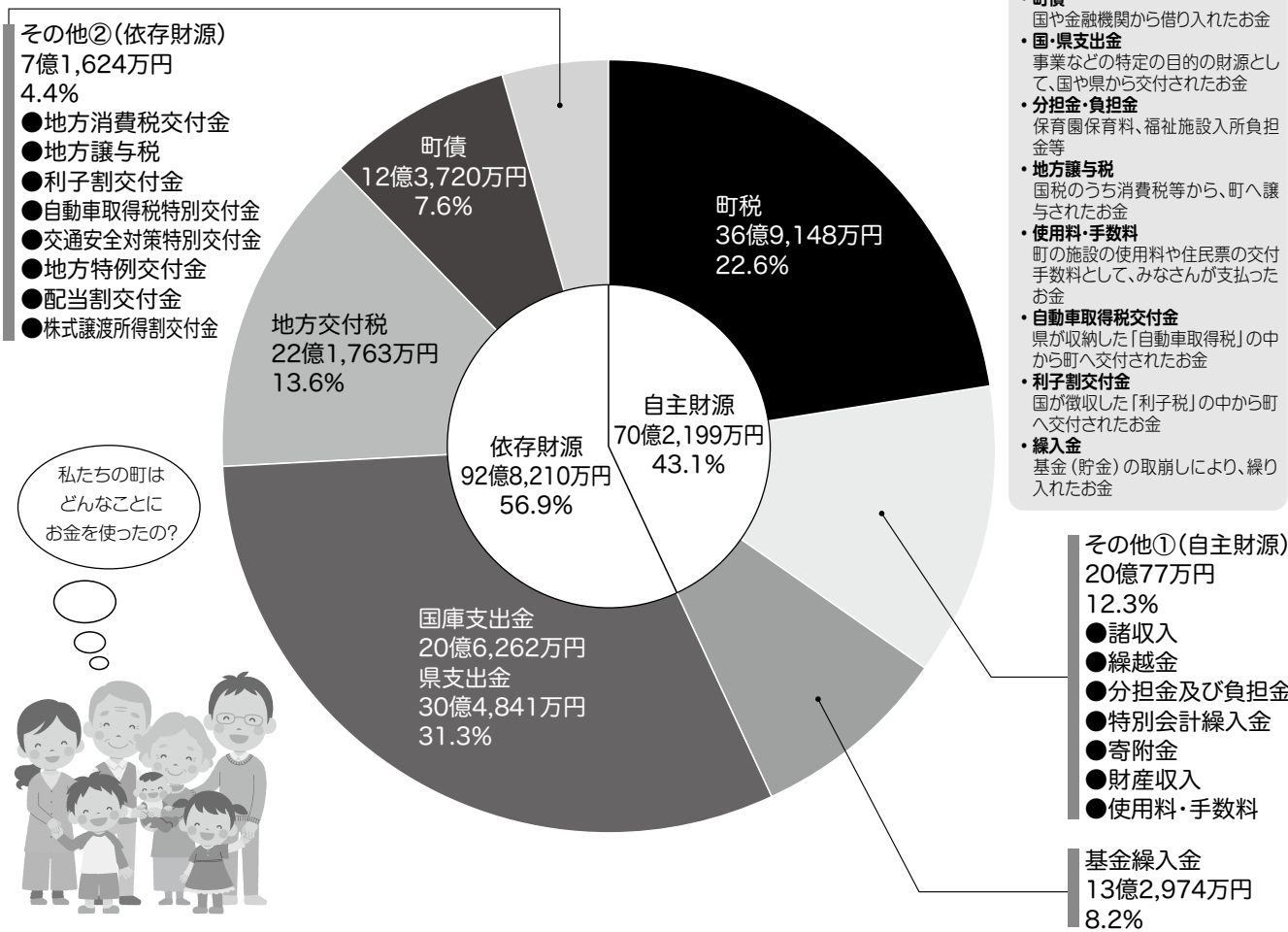
町の会計は、町民の皆さんのサービスの基本となる「一般会計」と特定の事業を行う「特別会計」に分かれています。ここでは一般会計について説明します。（特別会計については12ページ参照）

前年度の決算とどう変わったの？

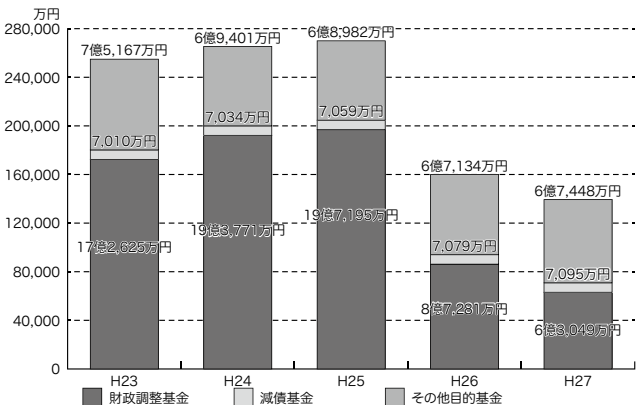
収入・支出決算の比較表を見てみると、収入については自主財源の大部分を占める町税において、人口増に伴う納税義務者数の増、家屋の新築増による固定資産税の増等により、町税全体で見ると前年度に比べ2・5%（8,890万円）の増となりました。また、国・県からの支出金は、津嘉山中

## 町に入ってきたお金（一般会計収入）

### 163億409万円



【基金（町の貯金）残高の状況】



【収入対前年度決算比較表】

| 項 目        | 単位：万円     |           |        |
|------------|-----------|-----------|--------|
|            | H27決算額    | H26決算額    | 前年比(%) |
| 町税         | 369,148   | 360,257   | 2.5    |
| その他①（自主財源） | 200,077   | 111,620   | 79.2   |
| 基金繰入金      | 132,974   | 122,984   | 8.1    |
| 国・県支出金     | 511,103   | 429,727   | 18.9   |
| 地方交付税      | 221,763   | 226,049   | ▲ 1.9  |
| 町債         | 123,720   | 112,930   | 9.6    |
| その他②（依存財源） | 71,624    | 43,830    | 63.4   |
| 歳入合計       | 1,630,409 | 1,407,397 | 15.8   |

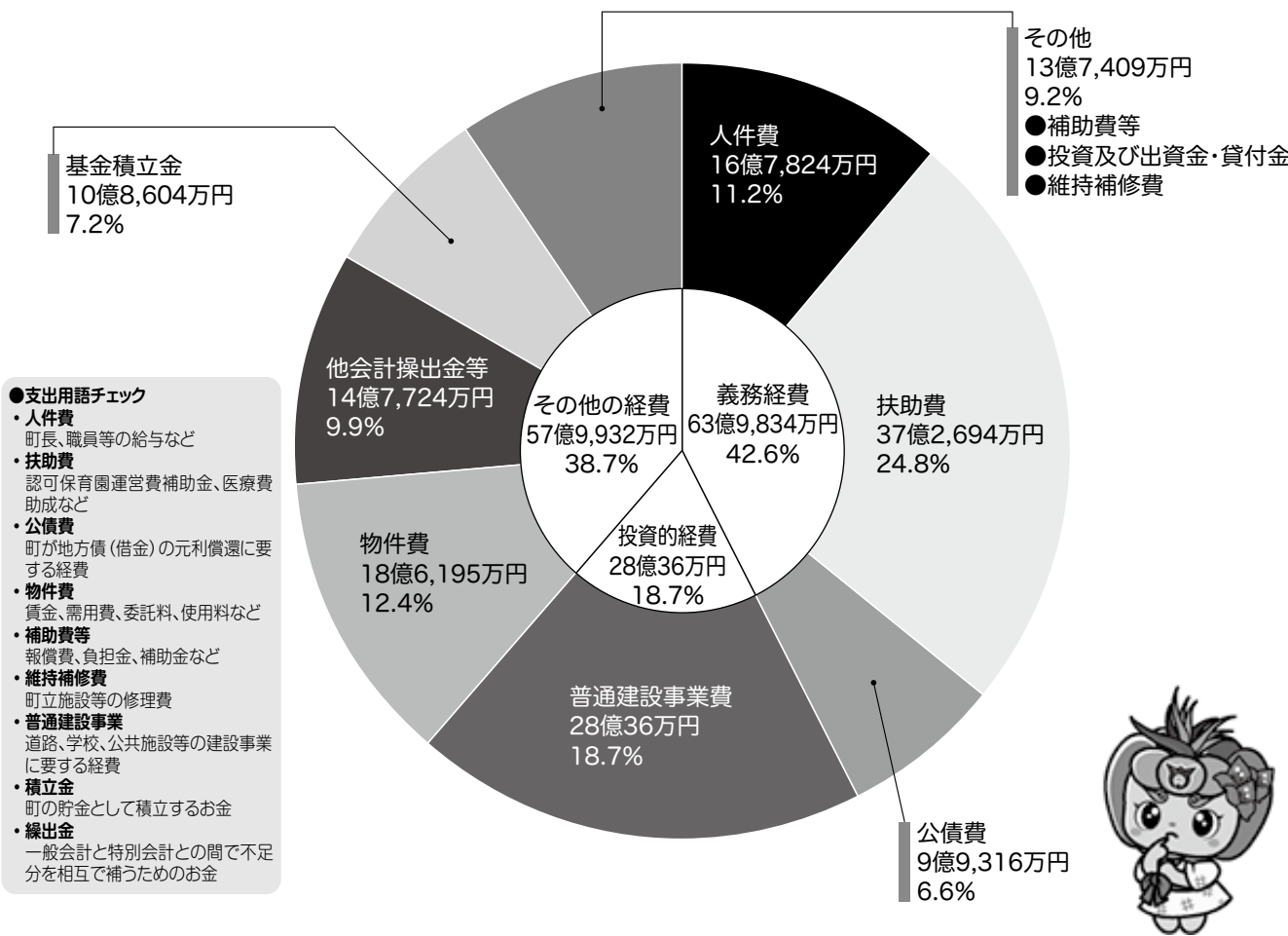
中央線街路事業や地域消費喚起・生活支援型交付金、社会保障税番号制度導入補助金などにより前年度に比べ18・9%（8億1,375万円）の増となっています。地方交付税については、普通交付税、特別交付税ともに減となっており、前年度に比べ1・9%（4,287万円）の減となっています。

次に支出については、人件費は3・7%（6,454万円）の減となっているものの、扶助費が認可保育園運営補助金、介護給付・訓練等給付事業の増等により8・5%（2億9,118万円）の増となっています。普通建設事業費についても、幼稚園園舎新増築事業や津嘉山中央線街路事業などの事業費増などにより37・2%（7億5,941万円）の増となりました。

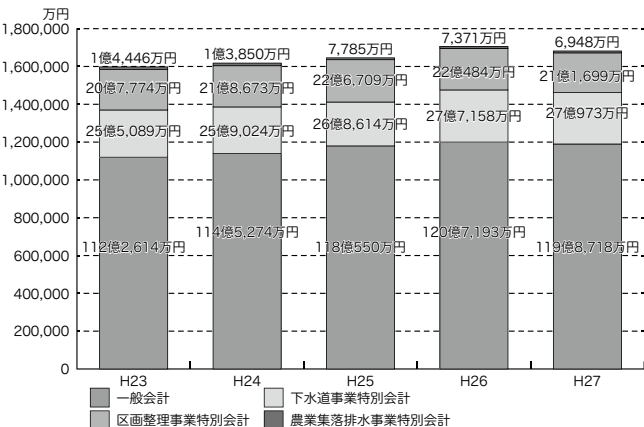
平成27年度も一般会計では黒字決算になりましたが、平成20年度決算より赤字決算となっている国民健康保険特別会計、毎年増加傾向にある扶助費をはじめ、各特別会計への繰出金の増加や沖縄振興特別推進交付金を活用した事業等、必要な事業に対応するために、引き続き「安定的な財政運営」に努めていきます。

今後とも町民の皆様の町財政へのご理解とご協力をお願い致します。

## 町が使ったお金（一般会計支出） 149億9,802万円



【町債（町の借金）残高の状況】



【支出・性質別対前年度決算比較表】

| 項 目     | 単位：万円     |           |        |
|---------|-----------|-----------|--------|
|         | H27決算額    | H26決算額    | 前年比(%) |
| 人件費     | 167,824   | 174,279   | ▲ 3.7  |
| 扶助費     | 372,694   | 343,576   | 8.5    |
| 公債費     | 99,316    | 102,796   | ▲ 3.4  |
| 普通建設事業費 | 280,036   | 204,095   | 37.2   |
| 物件費     | 186,195   | 181,797   | 2.4    |
| 他会計繰出金  | 147,724   | 141,786   | 4.2    |
| 基金積立金   | 108,604   | 11,151    | 873.9  |
| その他     | 137,409   | 136,005   | 1.0    |
| 歳出合計    | 1,499,802 | 1,295,485 | 15.8   |

# 平成27年度 特別会計決算の状況

(単位：万円)

| 会計別     | 区分           | 歳入<br>A | 歳入<br>B | 翌年度へ繰り越す財源<br>C | 実質収支<br>A-B-C |
|---------|--------------|---------|---------|-----------------|---------------|
| 特別会計内訳  | 国民健康保険特別会計   | 501,809 | 617,547 | 0               | ▲115,738      |
|         | 下水道事業特別会計    | 78,699  | 77,888  | 163             | 648           |
|         | 土地区画整理事業特別会計 | 145,670 | 141,562 | 3,637           | 471           |
|         | 農業集落排水事業特別会計 | 2,052   | 1,981   | 0               | 71            |
|         | 後期高齢者医療特別会計  | 23,817  | 23,745  | 0               | 72            |
| 特別会計 合計 |              | 752,047 | 862,723 | 3,800           | ▲114,476      |

## ■特別会計

特別会計とは、特定の事業を行うための会計として、一般会計と区分して特定の歳入歳出を経理するための会計です。

### ◆国民健康保険特別会計

自営業の方や退職者などの医療費を給付する会計です。

医療制度の改正や医療費の増等により、平成20年度以降赤字決算となっています。

|            |                              |
|------------|------------------------------|
| ○対象者       | 一般……10,059人<br>退職………342人     |
| ○1人当たりの医療費 | 一般……318,029円<br>退職……493,138円 |



### ◆下水道事業特別会計

生活環境の向上と河川の汚濁防止を目的に下水道の整備・運営を行う会計です。

|            |              |
|------------|--------------|
| ○H27年度末整備率 | 48.8%(面積整備率) |
| ○H27年度末接続率 | 98.1%        |



### ◆土地区画整理事業特別会計

道路や公園を計画的に整備し、快適で住み良いまちづくりを進めるための会計です。

|              |                |
|--------------|----------------|
| ○施行地区の面積     | 71.4ha         |
| ○H27年度末事業進捗率 | 71.9%(総事業費ベース) |



### ◆農業集落排水事業特別会計(神里地区)

農村集落内の生活排水の処理のために設けられた会計です。

|            |             |
|------------|-------------|
| ○H27年度末接続率 | 78.1%(神里地区) |
|------------|-------------|



### ◆後期高齢者医療特別会計

75歳以上の方々が加入する医療制度の会計です。運営主体は沖縄県後期高齢者医療広域連合となります。

|            |            |
|------------|------------|
| ○対象者       | 2,692人     |
| ○1人当たりの医療費 | 1,037,006円 |



## 平成27年度決算に基づく

## 「財政健全化判断比率」と「資金不足比率」をお知らせします！

地方公共団体の財政の健全化に関する法律第3条第1項の規定により、平成27年度決算に基づく健全化判断比率及び同法第22条第1項の規定により平成27年度決算に基づく公営企業における資金不足比率を下記のとおり公表します。

### 1. 健全化判断比率

平成27年度決算に基づき健全化判断比率を算定したところ、下表のとおりいずれの指標についても早期健全化基準を下回っています。

| 指 標         | ①実質赤字比率 | ②連結実質赤字比率 | ③実質公債費比率 | ④将来負担比率 |
|-------------|---------|-----------|----------|---------|
| 南風原町の算定結果   | —       | —         | 10.0%    | 123.2%  |
| 早期健全化基準(※1) | 14.14%  | 19.14%    | 25.0%    | 350.0%  |
| 財政再生基準(※2)  | 20.00%  | 30.00%    | 35.0%    |         |

○ 実質赤字比率の欄において「—」と表記されている場合は、実質赤字額がないことを表します。

※1 一つでもこの基準以上となった場合、自治体の自主的な改善努力を図るため、財政健全化計画を策定しなくてはなりません。

※2 一つでもこの基準以上となった場合、国の関与による確実な再生を図るため、財政再生計画を策定しなくてはなりません。

### 2. 資金不足比率

平成27年度決算に基づき公営企業における資金不足比率を算定したところ、下表のとおりいずれの会計についても経営健全化基準を下回っています。

| 会 計         | 下水道事業特別会計 | 農業集落排水事業特別会計 |
|-------------|-----------|--------------|
| 南風原町の算定結果   | —         | —            |
| 経営健全化基準(※3) | 20.0%     | 20.0%        |

○ 両会計ともに資金不足額はなため「—」で表示しています。

※3 基準以上となった場合には、経営健全化計画を策定しなくてはなりません。

# 平成27年度におこなった町の主な事業を紹介します

## 総務費

- 平和の日推進事業 ..... 277万円
- 沖縄県人カナダ移民115周年記念式典派遣事業 ..... 856万円
- 災害時等避難施設改修事業 ..... 3,590万円
- 地方創世先行型事業 ..... 942万円★



## 民生費

- 児童手当事業 ..... 8億7,663万円
- 法人保育園運営負担金 ..... 14億7,959万円
- こども医療費助成事業 ..... 1億6,564万円
- 後期高齢者療養給付費負担金 ..... 2億1,304万円
- 沖縄県介護保険広域連合負担金 ..... 3億612万円
- 国民健康保険特別会計へ繰出金 ..... 4億836万円
- 学童保育事業・補助 ..... 1億1,845万円
- 重度心身障害者医療費助成事業 ..... 5,252万円
- 自立支援医療費事業 ..... 8,440万円
- 介護給付・訓練等給付事業 ..... 8億918万円

## 衛生費

- 妊婦一般健康診査事業 ..... 5,156万円
- 予防接種事業 ..... 1億3,928万円
- 長寿県復活食の応援事業 ..... 511万円
- し尿処理対策事業 ..... 4,729万円
- 那覇市・南風原町環境施設組合負担金 ..... 1億6,004万円

## 農林水産業費

- 山川地区畑地かんがい排水等整備事業 ..... 6,311万円★
- 新規就農一貫支援事業補助金 ..... 781万円

## 商工費

- 商工会の育成強化 ..... 1,756万円
- 琉球絃等伝統工芸事業 ..... 1,980万円
- 伝統工芸後継者育成・観光との連携事業 ..... 1,414万円
- 観光PR促進事業 ..... 985万円
- 地域消費喚起・生活支援型事業 ..... 6,327万円★

## 土木費

- 黄金森公園整備事業 ..... 2億2,846万円★
- ウガンヌ前公園整備事業 ..... 2億2,730万円★
- クサティ森等保全事業 ..... 5,269万円
- 下水道事業特別会計への繰出金 ..... 1億6,960万円
- 土地区画整理事業特別会計への繰出金 ..... 3億1,440万円

## 消防費

- 東部消防組合負担金 ..... 4億389万円
- 防災体制強化事業 ..... 771万円

## 教育費

- 国際交流・県外派遣事業（育英会） ..... 452万円
- 公民館活動の充実事業 ..... 3,075万円
- 幼・小・中特別支援教育支援員（ヘルパー）配置事業 ..... 6,083万円
- 就学奨励事業 ..... 6,025万円
- 学校ICT推進事業 ..... 5,648万円
- 北丘小学校大規模改造事業 ..... 2億3,881万円
- 北丘小学校西側・津嘉山小学校南側避難通路整備事業 ..... 1,546万円
- 幼稚園園舎新增築事業 ..... 3億2,792万円



★印のある事業は、平成26年度からの繰越も含む。

# 平成28年度南風原町一般会計及び特別会計の上半期執行状況

毎年6月と12月の年2回、町の財政状況を公表しています。  
今回は、平成28年度上半期（平成28年4月1日～平成28年9月30日）会計別の予算執行状況等をお知らせします。

（単位：千円）

| 区 分                        |              | 歳 入        |           |       | 歳 出        |           |       |
|----------------------------|--------------|------------|-----------|-------|------------|-----------|-------|
|                            |              | 予算現額合計     | 収入済額合計    | 執行率   | 予算現額合計     | 支出済額合計    | 執行率   |
| 一般会計（1）                    |              | 14,128,656 | 6,796,912 | 48.1% | 14,128,656 | 5,616,412 | 39.8% |
| 特別会計（2）                    |              | 9,483,724  | 2,546,161 | 26.8% | 9,483,724  | 4,091,516 | 43.1% |
| 特<br>別<br>会<br>計<br>内<br>訳 | 国民健康保険特別会計   | 6,628,562  | 1,842,330 | 27.8% | 6,628,562  | 3,455,235 | 52.1% |
|                            | 下水道事業特別会計    | 909,968    | 213,626   | 23.5% | 909,968    | 298,258   | 32.8% |
|                            | 土地区画整理事業特別会計 | 1,684,357  | 373,413   | 22.2% | 1,684,357  | 239,020   | 14.2% |
|                            | 農業集落排水事業特別会計 | 21,059     | 12,275    | 58.3% | 21,059     | 6,201     | 29.4% |
|                            | 後期高齢者医療特別会計  | 239,778    | 104,517   | 43.6% | 239,778    | 92,802    | 38.7% |
| 合 計（1）+（2）                 |              | 23,612,380 | 9,343,073 | 39.6% | 23,612,380 | 9,707,928 | 41.1% |



金城哲夫のふるさと  
沖縄・南風原町脚本賞

## 「金城哲夫脚本賞」募集終了

7月7日（木）から募集しておりました『金城哲夫のふるさと 沖縄・南風原町脚本賞』、10月31日（月）をもって募集期間が終了致しました。

ご応募頂いた皆様、ご支援頂いた皆様、ありがとうございました。

選考結果は、広報や町観光協会ホームページ等で発表致します。

<http://www.haebaru-kankou.jp/>

## 『平成29年度 第5期ビュウリースオーディション』

結成4期目の町のヘチマ大使「ビュウリース」は、今年度、創設以来初めて6名が卒業することになりました。定員の半数以上が入れ替わるこの機会に例年とオーディションの日程を変更し、年内12月10日（土）に行います。

また、新たに3ヶ月間の研修生制度を設けます。新しく5期目のメンバーとなる研修生は、実際のステージに立てる日まで、ダンスの練習をはじめとして、ステージマナーやボイスレッスンなど様々なことを学びます。

伝統を受け継ぎ、さらに新しい歴史を作ってゆくビュウリースにご期待ください。



## 研修生の受け入れを実施しています

観光協会では積極的に研修生の受け入れを実施しております。

11月1日より約1ヵ月間、職業訓練の一環として3名の研修生の受け入れを行いました。

ワークプラザ南風からも9月末から約半年間、週1回観光案内所にて職業訓練を行っています。

それぞれ観光協会の行なう様々な仕事を体験していただきました。今後の社会活動や就職活動に生かしていただきたいと思います。



## 「ふる博2016南風原寄席」

11月5日（土）の「はえばるふるさと博覧会」にて『ふるはく2016南風原寄席』を開催し、250名余の方にご来場いただきました。

落語に馴染みのない方にも楽しんでいただけたように、町にゆかりのある落語家・立川笑二さん、三遊亭究斗さんをお招きし、短い時間ではありましたが、会場は大いに盛り上がりました。

また、初めてはえばる落語友の会の限定イベントも開催され、落語の裏話などを通して、落語をより身近に感じていただけたと思います。ご参加・ご協力いただいた皆様、誠にありがとうございました。



## 凧上げ開催のお知らせ♪

200年前の琉球王国の時代、空を飛ぶことに挑戦しつづけ、ついにはそれをかなえたといわれる人物「飛び安里」。ライト兄弟の動力飛行成功に、100年さがけたその飛行実験は、津嘉山の地でおこなわれたと伝承されています。新年の目標や夢を凧にのせて、飛び安里が舞ったであろう南風原町の大空に高々と上げる一伝説にちなんだ「新春飛び安里凧上げ大会」を、平成29年の新春も開催します！

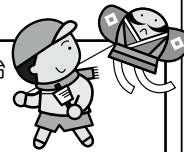
老若男女どなたでも大歓迎！

空へのあくなき挑戦を続けた「飛び安里」のロマンと新年の希望を凧にのせ、南風原の空に舞う新春の風物詩凧揚げ大会に、ぜひご参加ください。

日 時：平成29年1月8日（日） 12時30分頃 開始  
（新春マラソン大会終了後受付開始）

場 所：南風原町立黄金森公園陸上競技場

内 容：凧上げコンテスト、餅つき大会、凧作り教室・木で作るおもちゃ教室、飲食販売ブースも予定しております。



## 宮城 まちなみ 開催します

日 時：12月18日（日）

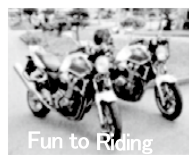
9時45分集合 10時出発

所要時間：約120分

参加費：1,000円（保険料込み）

集合場所：宮城公民館

予約・問合せ先：はえばる観光案内所



Fun to Riding



公安委員会指定



Fun to Driving

## 津嘉山自動車学校

サンエーつかざんシティより八重瀬町向け 200m

〒901-1117 南風原町字津嘉山 593-1

TEL.889-5542 ☎ 0120-489052

沖縄県知事免許（5）2898号

宅地・建物・取引

店舗・アパート・斡旋管理

## 大盛不動産

電話(098)889-6677 FAX(098)889-6688

携帯 090-1942-8450

沖縄県南風原町字津嘉山1498番地

2016年10月 利用状況

開館日数：25日

入館人数：5,072人

貸出人数：7,017人

貸出冊数：1,858冊

# ☆12月受入予定図書

都合により受入が遅れる場合があります。

## ★一般書・YA

- ・クックパッドのおいしい厳選！鍋レシピ
- ・お寺のしあわせごはん/青江覚峰
- ・僕が本当に好きな和食/笠原将弘
- ・菜食菓子店/ミトラカルナ
- ・イギリス流小さな家で贅沢に暮らす/井形慶子
- ・男親が賢く元気な子を育てる/能登春男
- ・ゴッホへの招待/朝日新聞社
- ・発達障害の僕が輝ける場所をみつけれられた理由/栗原類
- ・小児科医は自分の子どもに薬は飲ませない/鳥海佳代子
- ・黒い紙/堂場舜一
- ・利き蜜師物語銀蜂の目覚め/小林栗奈
- ・蜜蜂と遠雷/恩田隆
- ・手のひらの京/綿矢りさ
- ・90歳。何がめでたい/佐藤愛子

## ★郷土

- ・漂流/角幡唯介
- ・芭蕉布物語/柳宗悦
- ・沖縄闘牛とあまくま3/新垣フミ
- ・モーモーぐわーぬえんそうくわい/あかみねすむ
- ・菓子ひとすじ/比屋根毅
- ・オキナワ爆笑伝説/沖縄テレビ「ひーぶー☆ホップ伝説」
- ・ツタよ、ツタ/大島真寿美
- ・琉球人の肖像/垂見健吾

## ★児童書

- ・くうちゃんのホットケーキ/わたなべゆうこ
- ・でてくるでてくる/岩田明子
- ・ざんねんないきもの事典/今泉忠明
- ・お願い！フェアリー17/みずのまい
- ・君の名は。/新海誠
- ・感染症キャラクター図鑑/岡田晴恵
- ・漢方薬キャラクター図鑑/新見正則
- ・そくそく村のにじ色ドラゴン/末吉暁子

### ●雑誌についてきた付録をプレゼント！

図書館にて、去年～今年にかけて購入した雑誌の付録を配布いたします。

12月19日(月)10時開館と同時に配布させていただきます！  
気になる方はぜひ図書館までお越しください。

※事前の取り置きは受け付けておりません。  
※お一人様、お一つまでです。

12月(2016年)

| 日  | 月  | 火  | 水  | 木  | 金  | 土  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    | 1  | 2  | 3  |
| 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |

○で囲んでいる日は  
休館日です。

今月の  
ピックアップ  
図書

### 発達障害の僕が輝ける場所をみつけれられた理由 栗原類 著 KADOKAWA

8歳で発達障害と診断された彼は、なぜ自分の才能を生かす居場所をみつけて輝けるようになったのか。モデル・タレント・役者として歩んできたこれまでの道のりが書かれています。母、主治医、又吉直樹のインタビューも収録された一冊です。

### 開館時間

平日：朝10時～夜7時 土日：朝10時～夕方5時  
毎週火曜日・第4木曜日はお休みになります。

【お問い合わせ】 町立図書館 ☎889-6400

## ピースウォーキング開催



子どもたちも真剣！



ピースウォーキングの様子

10月12日の「南風原町民平和の日」にちなみ、同月16日に戦跡などを歩くピースウォーキングが開催され、町内外から50人余が参加しました。参加者は、南風原平和ガイドの会の案内で町内約3kmの道のりを歩きながら戦争について学び、平和の尊さを再確認しました。



【お問い合わせ】 文化センター ☎889-7399

## 新川区民食堂＝オープン！ みんなさそって「ゆうばんくわっちー会」

10月21日(金)新川コミュニティセンターにて「新川区民食堂～ゆうばんくわっちー会～」が開催されました。記念すべき第1回のメニューはお母さん特製ハンバーグ、冬瓜汁とサラダ、デザート。仕事帰りの方や親子で参加した子どもたち、部活を終えた中学生、親子三代で参加した家族、社会福祉協議会と民生委員も一緒にひとときを過ごしました。食事は毎月第3金曜日、先着50人で申込が必要ですが18～20時まで100円で食事が楽しめます。



特製ハンバーグ☆



食事の様子

【お問い合わせ】 新川コミュニティセンター ☎889-0383



司法書士

さくがわ さとし  
佐久川 聡

## 無料法律相談

**不動産の登記** ●土地・建物の売買・贈与・相続による名義変更  
●抵当権の設定や抹消

**裁判事務手続き** ●140万円以下の裁判代理業務、示談交渉、内容証明郵便の作成  
●訴状、成年後見申立書などの作成

**会社の登記** ●会社の設立、解散、役員変更などの登記手続き  
●定款変更

**債務整理** ●任意整理、個人再生、自己破産などの手続き  
●過払い金の回収

**相続手続き** ●遺言、生前贈与、遺産分割協議などの相続対策  
●相続の放棄

### 業務時間

平日：9:00～18:00

休日：土、日、祝日

※事前にご予約いただければ、平日18:00以降のご相談も受け付けております。

### さくがわ司法書士事務所

〒901-1111 南風原町字兼城 683 番地 12 仲里ビル 3-A  
南風原町役場となり ☎098-889-8831

# 情報あいくい

## 年末年始業務のお知らせ

◆南風原町役場業務  
12月29日(木)～1月3日(火)  
お休み

問／総務課  
☎889-4415

◆自動交付機・コンビニ交付  
12月29日(木)～1月3日(火)  
休止

問／住民環境課  
☎889-4414

◆ごみの収集  
1月1日(日)～1月3日(火)  
全収集休み

問／住民環境課  
☎889-1797

◆ごみの自己搬入  
1月1日(日)～1月3日(火)  
お休み

12月は日曜日も開業し、毎日業務を行っています。  
※12/29～31は混み合うことが予想されます。12月前半には自己搬入されるようご協力ください。

問／那覇・南風原クリーンセンター  
☎882-6701

## 新年宴会

新しい年を迎えるにあたり、皆様とともに南風原町の更なる

発展を祈念し、新年宴会を開催いたします。

また、2部では叙勲受章者祝賀会もあわせて行います。

町民および関係者の皆様のご参加を心よりお待ちしております。

◎1部(新年宴会)  
日時／1月4日(水)13時～  
対象者／町民及び町内外事業所  
参加費／2,000円

◎2部(祝賀会)  
日時／1月4日(水)16時～  
対象者／各種団体役員・委員  
参加費／1,000円

場所／中央公民館 黄金ホール  
受付／各15分前

## 新春マラソン大会

日時／平成29年1月8日(日)  
受付時間／8時20分～9時20分  
開会式／9時30分(黄金森公園 陸上競技場)

出発時間／10時(5kmの部)  
10時(10kmの部)  
10時05分(2kmの部)

参加資格／小学生から大人まで、町内・町外問わずどなたでも参加できます！

問／教育総務課  
☎889-2620

## 成人式のご案内

日時／平成29年1月8日(日)15時(14時半開場)

場所／中央公民館 黄金ホール  
対象／平成8年4月2日～平成9年4月1日生まれの方

問／総務課  
☎889-4415

ブックスタートの案内  
日時／12月17日(土)9時～12時  
場所／ちむぐくる館 図書室

対象／乳児一般検診「後期」の親子  
内容／読み聞かせと絵本のプレゼント

問／町立図書館ブックスタート担当  
☎889-6400

なんぶトリムマラソン  
開催日／平成29年3月19日(日)  
会場／糸満市西崎運動公園

受付期間／  
◆インターネット・ファミリマート・ローソン・郵便振替

平成28年11月7日～平成29年2月10日

◆南都市町村・琉球新報社・海邦銀行窓口

平成29年1月10日～平成29年2月10日

問／なんぶトリムマラソン大会実行委員会  
☎963-8213

(南部振興会内)

ご芳志  
ありがとうございました。

■南風原町社会福祉協議会  
へ次の方から寄付を戴きました。

## 香典返し

○森 由起子様(字兼城)

5万円  
故夫 森勝司様の香典返しとして

○知念 栄憲様(字津嘉山)

5万円  
故母 知念ウト様の香典返しとして

## 寄贈

○神里 良紀様(字山川出身 東京都在住)

絵画「南風原中学校 正門」



神里さん(左から2番目)と関係者の皆さん

不動産の無料査定実施中!

(社)沖縄県宅地建物取引業協会会員  
沖縄県知事免許(6)第2847号

# 求む物件!賃貸から売買まで!

不動産売却をお考えの方をご紹介下さい。

最大 **10万円** 進呈致します。

(弊社でご成約の場合に限りです。)

こんな方は是非ご相談ください。

■早急に売りたい・貸したい ■売却するが貸すか悩んでいる  
■近所に知られずに売却したい ■差押え競売前に相談したい

**売土地**

広さや地目、現状は問いません。  
(古家付・更地・平地・田畑など)

**売家**

どのような家でもご相談下さい。  
(広さ、築年数、平屋造り、2階建て、店舗付など)

**売マンション**

何階建ての何階部分、占有面積、築年数、  
立地など、関係なくご相談下さい。

**貸家**

転勤中の間でもお貸しすることが  
できますので、ご相談ください。



株式会社 **東洋ハウジング**

イオンタウンとよみ近く  
〒901-0205 豊見城市字根差部587

**(098) 850-4722**

気に入ったら

**東洋ハウジング**

検索

# はえばるエコセンターだより

お問い合わせ  
はえばるエコセンター  
☎ 889-4425

※はえばるエコセンターは、環境保全の普及・啓発に向け情報発信の拠点となることを目的とした施設です。

## 『はえばる豚見学』参加者募集!!

町内の生ごみを活用し、野菜作りやはえばる豚を飼育している「NPO法人のぞみの里」を見学して、ごみの減量と循環を学ぼう!!

日 時 12月20日(火) 9時～12時

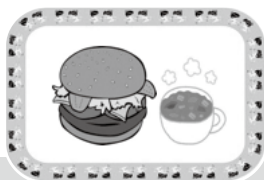
内 容 生ごみ処理の様子・はえばる豚見学。  
昼食は、はえばる豚を使った「かすりくらぶ」の『3Bバーガー』

集合場所 南風原文化センター(研修室)

対 象 町内在住の方

参加費 350円(3Bバーガー代)

定 員 15人(定員になり次第締め切ります。)



南風原町のホームページでもご覧いただけます。  
<http://www.town.haebaru.lg.jp/docs/2013081900013/>

## 今月の予定

ごみ減量や環境問題への取り組みに役立つ講座を開催しています。

●古布でクリスマスかざり  
12月 6日(火) 10時～  
無料(ある方はクリスマス柄の古布)

●古布で布ぞうりづくり  
12月 8日(木) 10時～  
無料(古布持参)

●たまねぎ染め  
12月14日(火) 10時～  
無料(玉ねぎの皮5コ分)

●生ごみから堆肥づくり  
無料(生ごみ持参)  
電話予約で、随時受付

講座は1週間前までに  
予約してね!



## 地域のミニデイ・サロン ボランティアさん紹介

第5回

兼 城

ミニデイ・サロンは、介護予防のレクや体操を行ったり、食事やおやつ、ゲームなど身近な場所で地域の方々が触れ合う場です。町内の各字で定期的に開催されています。この活動の裏には、ボランティアさんのサポートや役場・社協のバックアップがあります。

小地域福祉ネットワーク(兼城ゆいまーる会) 浦崎直浩会長

65歳以上の字在住者を対象に“一生懸命若返ること”を目標に、室内ゲーム、健康体操、グラウンドゴルフ、社会見学など和気あいあいと活動しています!

また、男性会員だけの活動“男塾”を、第4金曜日に開催中です。囲碁、将棋、三線、カラオケなど盛りだくさん準備してお待ちしておりますので、遠慮なくご参加ください!



兼城ボランティアさん

- ・「参加者の皆さんが楽しくゆんたくしている姿、にこやかな笑顔を見るととても嬉しいです。頑張れますよー」
- ・「看護師のボランティアがいます。毎回サロンに来てくれ、血圧測定をしてくれるのでとても心強いです」
- ・「参加者と接することで、皆さんの心の広さを感じており、コミュニケーションの際の気持ちの持ち方など、とても勉強になっていますよ」



兼 城

|          | 曜日・時間              |
|----------|--------------------|
| ミニデイサービス | 第1・3水曜             |
| 高齢者サロン   | 第2・4水曜<br>第4金曜(男塾) |

## ボランティアさん 大募集!

定年退職された方や子育てを終えた方、第二の人生の活躍の場として、地域の活動を支えるボランティアをしてみませんか?できる時間、できることからでもかまいません!

お問い合わせ・南風原町社会福祉協議会 ☎889-3213  
・各字の公民館

## 編集後記

こんにちは。10月、11月は大きなイベントがたくさんありました。世界で活躍する皆さんにお会いできたウチナーンチュ大会では私も頑張らなきやと引き締められました。

2年に1度のふるさと博覧会は、天候にも恵まれ、笑顔溢れるお祭りになりました。戦争体験絵本の読み聞かせや人気アーティストのライブが行われた平和コンサートでは、HYと来場者の皆さん、たくさんの声が一瞬の瞬間、感動して涙がこぼれそうでした。色々な出会いがあり、笑顔でいられる「平和」をいつまでも大切にしていきたいものです^^ (Che)

## 健康・育児だより

・対象者には個別通知しています。

### 場所/ちむぐる館

◎乳児一般健診

日時/12月17日(土)

受付/8時40分～10時30分

◎2歳児健診

日時/12月8日(木)

受付/13時～14時30分

◎1歳6ヶ月児健診

日時/12月1日(木)

/12月15日(木)

受付/13時～14時30分

◎3歳児健診

日時/12月22日(木)

受付/13時～14時30分

※健診の通知は1回のみです。

以前通知を受け、受診されていない方は左記日程で受診することができます。

詳しくはお問い合わせください。

【お問い合わせ】 ちむぐる館 ☎ 889-7381



# 学校応援隊はえばる

～できる人が・できることを・できるときに～  
(南風原町学校支援地域本部事業)

## 南風原小 5年

### 「本物に出会う、キャリア学習会」 ～夢をみつけ、夢をかなえよう～



18種類の仕事と23名のプロの皆さん

5年生では、いろいろな職業を知り将来の夢や希望を育むキャリア学習会を行いました。キラキラした瞳で話を聴く児童に、学年の先生方は「子ども達にとって一生に一度の宝物になりました。参加して下さいった講師の皆さん、ありがとうございました。」と感激していました。

## 北丘小 4年

### 総合学習（福祉） 「やさしさの輪を広げよう」



あだにや はつみ  
イオン琉球(株)の安谷屋初美さん



うえはら まりこ  
上原真莉子さん、  
よなみね えみこ  
手話通訳の與那嶺恵美子さん

北丘小4年生では、課題別（目・耳の不自由な方、ユニバーサルデザイン、高齢者）に調べ学習をしました。ユニバーサルデザイン班は、イオン南風原の安谷屋さんに店舗を案内してもらいました。児童から「何度も来ているけれど、いろんな所にユニバーサルデザインがあると分かった」と感想がありました。

## 翔南小 4年

### 総合学習 「絣のコースター織り体験」



絣のコースター織り体験を指導する  
おおしろ たえこ  
大城妙子さん



絣の魅力について説明する  
のほら やえこ  
野原八重子理事長

4年生（83人）は絣組合のご協力の下、初めての織り体験に挑戦しました。児童から「絣組合で1番大切にしていることは？」の質問に「絣後継者の育成に力を入れています。技術を継承していくことが大切です」と笑顔で答えていただきました。

## 津嘉山小 5年

### 総合学習 「環境学習(施設見学・インタビュー学習)」



うえはら たけかず  
のぞみの里施設長 上原武計さん



みやら ひろこ  
リサイクルプラザ 宮良弘子さん

5年生（126人）は、南風原町で環境に取り組む施設（はえばる豚・ワークプラザ南風・リサイクルプラザ・はえばるエコセンター）の見学とインタビュー学習を行いました。児童から「実際の現場を見て沢山の人の暮らしが支えられていることが分かりました」と感想がありました。

## 基本理念

ともにつくる黄金南風の平和郷  
「平和」「自立」「共生」

### 町の人口(10月末現在)

|         |               |
|---------|---------------|
| 人口      | 37,792人(+113) |
| 男性      | 18,641人(+60)  |
| 女性      | 19,151人(+53)  |
| 世帯数     | 14,076戸(+39)  |
| 外国人登録人口 | 106人          |
| 外国人世帯数  | 76戸           |

### 10月の人の動き

|    |      |
|----|------|
| 出生 | 57人  |
| 死亡 | 13人  |
| 転入 | 156人 |
| 転出 | 87人  |



南風原町

## 町民憲章

私たちは、南風原町民であることに誇りを持ち、みんなで力を合わせ、明るく、豊かで、住みよいまちを作るため、すすんで次のことを実行しましょう。

1. 私たちは、教育を大事にし、文化の高い町をつくりましょう。
1. 私たちは、自然を愛し、みどり豊かな美しい町をつくりましょう。
1. 私たちは、健康で明るい家庭をつくりましょう。
1. 私たちは、きまりと時間を守り、住みよい町をつくりましょう。
1. 私たちは、よく働き、よく学び、豊かな町をつくりましょう。

(昭和58年4月1日制定)

**AEON**

イオン琉球株式会社

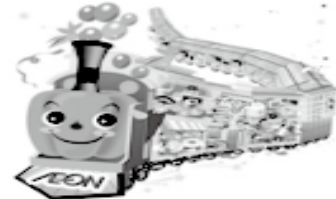
**イオン南風原店**

南風原町字宮平264番地 ☎ 098 (940) 6100

イオン南風原ショッピングセンター  
**70の専門店**

**出会ったぶんだけ、もっと楽しいクリスマス。**  
**イオン「Hello! New CHRISTMAS 2016」**

**お買い物・お食事はイオン南風原ショッピングセンターへGO!**



|    |                                                                         |    |                                               |    |                                                       |
|----|-------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------|
| 1階 | <b>ベスト電器</b><br>BEST<br>☎ 098-940-6500                                  | 1階 | <b>LAPAX WORLD</b><br>☎ 098-940-6161          | 1階 | <b>Rozeri</b><br>☎ 098-916-0009                       |
| 1階 | <b>GLOBAL WORK</b><br>☎ 098-940-6275                                    | 1階 | <b>a.v.v</b><br>☎ 098-940-6140                | 1階 | <b>白バラ</b><br>☎ 098-940-6177                          |
| 1階 | <b>シアトル生まれの<br/>スペシャルティ コーヒー ストアー<br/>スタバックス コーヒー</b><br>☎ 098-940-6152 | 1階 | <b>pia Sapio</b><br>ピア・サピオ<br>☎ 098-996-4197  | 1階 | <b>Shakey's<br/>Pizza</b><br>シェーキーズ<br>☎ 098-882-6760 |
| 2階 | <b>黒沢</b><br>☎ 098-916-0252                                             | 2階 | <b>SUBWAY</b><br>☎ 098-996-3335               | 2階 | <b>宮脇書店</b><br>☎ 098-882-6639                         |
| 2階 | <b>生活雑貨<br/>Plus Heart</b><br>☎ 098-882-6598                            | 2階 | <b>GAP<br/>FactoryStore</b><br>☎ 098-882-6081 | 2階 | <b>ユニクロ<br/>イオン南風原店</b><br>☎ 098-916-0896             |

**イオン琉球(株) イオン南風原店 求人**

〒901-1104 南風原町字宮平264番地  
☎ 098-940-6179 (採用係直通電話) (受付 / 10:00~19:00) (担当/総務)

**店員スタッフ**

■募集INFO  
● 右記参照  
● 日・祝出来る方  
● 表記参照  
● 月8~10回(勤務シフトによる)  
● 職務レベルアップによる昇級有、  
交通費支給(当社規定による)  
● 電話連絡の上、履歴書(写真貼付)を  
持参下さい。  
※簡単な採用試験有  
■会社・店舗INFO  
● 総合小売業(スーパーマーケット)

**スタッフ募集!!**

[冬ギフト・クリスマスラッピング]  
**短期アルバイト9:00~深0:00**  
※時間帯相談に応じます

| 募集職種                | 勤務時間                     |
|---------------------|--------------------------|
| サービス<br>カウンター担当     | 19:00~深0:00              |
| ダイニング担当             | 10:00~20:00<br>(実働5シフト制) |
| ノンフーズ担当             | 12:00~20:00              |
| デリカ担当               | 9:00~18:00               |
| カート担当               | 18:00~23:00              |
| 食品レジ担当              | 19:00~深0:00              |
| 販促担当                | 9:00~深0:00               |
| ステーションナリー<br>(文具)担当 | 9:00~19:00               |
| デパリー担当              | 19:00~深0:00              |
| キッズ担当               | 19:00~深0:00              |
| サイクル担当              | 9:00~23:00               |

**AEON**

初心者大歓迎です!!  
☆時間帯相談☆

| 時間帯別時給      | 時給    |
|-------------|-------|
| 8:00~9:00   | 773円  |
| 9:00~17:00  | 723円  |
| 17:00~22:00 | 793円  |
| 22:00~      | 904円~ |

※食品レジは専743円 ※高校生は専714円  
※日・祝は加算有

医療法人  
信和会

**沖縄第一病院**

理事長 宮城 信雄  
院長 平良 博史

**診療科目**

- 内科 ●腎臓内科 ●小児科 ●消化器科 ●呼吸器科 ●放射線科
- 外科 ●循環器科 ●整形外科 ●耳鼻咽喉科 ●脳神経外科 ●麻酔科
- 肛門科 ●泌尿器科 ●人間ドック ●人工透析内科 ●リハビリテーション科

**併設**

- ふれあい老人訪問看護ステーション ●訪問リハビリテーション ●訪問介護
- 沖縄第一病院指定居宅介護支援事業所 ●通所リハビリテーション ●通所介護
- 介護老人保健施設「おおさと信和苑」 ●住宅型有料老人ホーム「そよかぜ」

- 乳がん検診 月・水・土の午前です。(要予約)
- 禁煙外来 月曜日の午後です。(初回のみ要予約)
- 睡眠時無呼吸症候群の検査・治療を行っています。
- 救急外来行っています。(内科・外科のみ) 午前9時~午後8時  
土曜日は午前のみ

**診察時間**

- 月・火・金 《午前》 9時~12時 《午後》 2時~6時
- 水 《午前》 9時~12時 《午後》 2時~5時 小児科・整形外科のみ
- 木 《午前》 9時~12時 《午後》 2時~5時
- 土 《午前》 9時~12時 《午後》 2時~5時 耳鼻咽喉科のみ

※休診日/日曜・祝日

〒901-1111 南風原町字兼城642-1 ☎ (098)888-1151



## 南星中創立30周年 卒業生が協賛金 贈呈

10月25日、今年度創立30周年を迎える南星中学校で、同校の13期生と照屋青年会より協賛金の贈呈式が行われました。13期生は同期会で協賛金を募り、集まった10万円を贈呈し、照屋青年会は、イベント出演料などから3万円を贈呈しました。

協賛金を受け取った期生会の宮城清政会長は「来年度の記念式典に向けていいスタートが切れた。彼らの行動が多くの人にも広まることを期待する。」と感謝の言葉を述べました。



南星中の30周年をみんなで祝おう！

【お問い合わせ】南星中学校 ☎889-0432

## ★ 走れ!かすりっ子!! かすり駅伝大会開催★

11月3日(木)、黄金森公園陸上競技場で「かすり駅伝小学生大会」が開催され、小学校1年生から6年生の町内在住の子どもたちが6区間(400m、550m、1km)でタスキをつなぎました。

今年で27回目となった同大会は、男子20チーム120人、女子10チーム60人が出場し、多くの声援の中、選手たちは最後まで駆け抜けました。

男子の部で優勝したのは「南星ジュエルズ A」、女子の部は「黄金森ジュニアクラブ」で、1位から3位のチームには賞状とメダルが授与されました。大会終了後、出場選手全員に参加賞の缶バッジが手渡され、大満足の大会となりました。

### 【男子の部】

- 1位 南星ジュエルズ A
- 2位 宮兼ビギンズ A
- 3位 黄金森ジュニアクラブ

### 【女子の部】

- 1位 黄金森ジュニアクラブ
- 2位 翔南小学校女子バスケットボール部
- 3位 津嘉山バレーボールクラブ



男子第1区走者、一斉にスタート！



【お問い合わせ】教育総務課 ☎889-2620

南風原町地域ブランド 構築・展開プロジェクト

「味覚酒房 夢家」

スタバサラダ  
500円

「お祭り酒場  
一笑懸命笑撃的」

スターフルーツカクテル  
500円

「キッズレストラン  
カナカナ」

スターフルーツ入りパウンド  
ケーキセット 500円  
ランチプレート 800円～

スターフルーツ入り  
パウンドケーキ  
1,000円

スターフルーツタルト  
(単品) 350円  
(ホール) 2,300円

「ケーキのお店 Duo」

カラメル  
(単品) 350円  
(ホール) 2,300円

ゆめかなえぼし  
(プレーン) 150円  
(ショコラ・チーズ) 160円

「美ら卵養鶏場  
兼城店」  
「CAKE&EGG  
照屋店」

スターフルーツ入り  
カスタードシフォン  
250円

スターフルーツ☆まつり2016

数量  
限定

特典  
1

オリジナル  
クリスマスツリー

数量  
限定

特典  
2

オリジナル  
カーマグネット

今が旬 届け!  
日本一の  
スターフルーツの街  
「南風原町」

「JAファーマーズ」  
「Aコープ津嘉山店」

スターフルーツ各種  
350円～

「路地裏kitchen アカツキ」

スターフルーツの肉巻きフライ  
650円

スターフルーツのデザートピザ  
600円

「リュバンドゥカオリ」  
スターフルーツ入  
コールドプレスジュース

「いろり亭」

スター春巻き  
650円

エビとスターフルーツの  
挟み揚げ  
740円

開催  
時期

2016年12月1日(木)▶11日(日)

お問合せ：南風原町商工会 (098-889-6121) 詳しくは

はえばる良品

検索